

**Zeitschrift:** Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen  
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino  
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

**Band:** 28 (1992)

**Heft:** 12

**Vorwort:** Editorial

**Autor:** Borsatti, Marco

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 21.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Marco Borsotti

Zentralpräsident SPV  
Vice-président FSP  
Vice-presidente FSF

den Beteiligten im Gesundheitswesen wird ein Kommunikationsstil gepflegt, welchen ich persönlich nicht unbedingt als geeignet erachte, um zu echten Problemlösungen zu gelangen. Zudem zeigt die allgemeine wirtschaftliche Lage ihre Wirkung auch im Gesundheitswesen.

Umso wichtiger ist es deshalb für einen Berufsverband, dass er seine Zielrichtung genau kennt und diese mit Beharrlichkeit und Konsequenz verfolgt. Die Basis dazu wurde vom Zentralverband und der Geschäftsleitung mit der Formulierung der neuen Verbandspolitik gegeben. Ich bin überzeugt, dass sich der SPV mit gutem Willen von allen, gegenseitiger Toleranz und Engagement für die Sache auch im neuen Jahr behaupten wird.

Im Namen der Geschäftsleitung und persönlich danke ich allen Verbandsmitgliedern für das Vertrauen in unsere Aktivitäten. Den Mitarbeitern auf der Geschäftsstelle in Sempach sowie den Verantwortungsträgern auf allen Stufen gebührt ebenso ein herzliches Dankeschön. Möge das neue Jahr Gesundheit, Glück und Wohlergehen bringen.

Marco Borsotti, Zentralpräsident SPV

Das vergangene Jahr war für alle Verantwortlichen und Mitarbeiter des SPV äusserst intensiv und arbeitsreich. Nicht nur von den Mitgliedern kommen immer neue Wünsche und Bedürfnisse auf die Geschäftsleitung zu, sondern es ist vor allem das politische Umfeld, welches den SPV und seine Organe in zunehmendem Masse stärker beansprucht.

Auffallend ist besonders, dass immer mehr immer schneller passiert, ohne dass schlussendlich wesentliche Neuerungen daraus hervorgehen. Dringende Bundesbeschlüsse und die laufende KVG-Revision haben sicher nichts zur Verbesserung des unfreundlichen Klimas beigetragen. Bildungspolitische Aktivitäten von verschiedenen Seiten her, unabhängig von einem allfälligen EWR-Beitritt der Schweiz, deuten auf ein Umdenken auch in diesem Bereich hin. Unter

L'année écoulée aura été extrêmement intense et chargée de travail pour tous les responsables et les collaborateurs de la FSP. D'une part, les désirs et les besoins des membres sollicitent de plus en plus le Comité exécutif, mais c'est surtout le contexte politique qui crée une charge toujours plus lourde pour la FSP et ses organes.

On est surtout frappé par le fait que les événements se bousculent à un rythme accéléré et qu'en fin de compte, il n'en résulte pas d'innovations essentielles. Les arrêts fédéraux urgents et la révision de la LAMA en cours n'ont certainement pas contribué

à améliorer le climat. Les interventions diverses en matière de politique de formation, notamment en relation avec la politique européenne choisie par la Suisse, semblent indiquer un revirement dans ce domaine aussi. Entre milieux concernés par la santé publique, on pratique un style de communication que je n'estime pas, pour ma part, propice à résoudre les problèmes. D'autre part, la situation économique générale se répercute aussi sur la santé publique.

Il est d'autant plus important pour une organisation professionnelle de se fixer des objectifs clairs et de les poursuivre avec systématique et ténacité. La base d'action a été créée par le Comité central et par le Comité exécutif qui ont formulé la nouvelle politique de la Fédération. A condition que nous fassions tous preuve de bonne volonté, de tolérance réciproque et d'engagement pour notre cause, je suis persuadé que la FSP saura s'affirmer dans l'année qui vient également.

Au nom du Comité exécutif et en mon nom personnel, je remercie les membres de la Fédération de la confiance qu'ils ont témoignée à l'égard de nos activités. Mes cordiaux remerciements également aux collaborateurs du Secrétariat à Sempach ainsi qu'aux responsables à tous les niveaux. Puisse la nouvelle année leur apporter santé, bonheur et prospérité.

Marco Borsotti, Président central FSP

Per tutti i responsabili ed i collaboratori della FSF lo scorso anno è stato molto intenso e pieno di lavoro. Il comitato esecutivo non si è dovuto soltanto occupare dei molteplici desideri e delle richieste dei membri, ma anche della situazione politica che assorbe in misura crescente la FSF ed i suoi organi.

## EDITORIAL

Tutto accade a un ritmo sempre più serrato, senza che ne derivi qualcosa di essenzialmente nuovo. I decreti urgenti del governo e l'attuale revisione della LAMI non hanno affatto contribuito a migliorare il clima increscioso che si è venuto a creare. Le attività politiche svolte da varie parti nell'ambito della formazione, non da ultimo in vista della decisione che la Svizzera dovrà prendere nei confronti dell'Europa, indicano che anche in questo campo le cose stanno cambiando. Chi ha voce in capitolo nel settore della sanità ha adottato dei modi che personalmente non considero appropriati per trovare vere soluzioni ai problemi esistenti. Per di più anche la situazione economica generale si fa sentire nella sanità.

Per questo è molto importante che un'associazione professionale stabilisca esattamente i propri obiettivi e che li persegua con fermezza e coerenza. La base d'azione è stata creata dal comitato centrale e dal comitato esecutivo formulando la nuova politica della federazione. Se tutti danno prova di buona volontà, tolleranza reciproca e si impegnano per la nostra causa sono convinto che la FSF si affermerà anche il prossimo anno.

A nome della direzione e a nome mio ringrazio tutti i membri della federazione per la fiducia dimostrata nei confronti delle nostre attività. Ringrazio cordialmente anche i collaboratori del nostro ufficio di Sempach ed i responsabili a tutti i livelli. Che il nuovo anno sia portatore di salute, felicità e benessere.

Marco Borsotti, Presidente centrale FSF